

CHUBB®

Overseas Education  
Protection

海外教育保障計劃

A&H Corporate





當您為子女安排海外升學的同時，一份週全的保障計劃是不可或缺的。

「海外教育保障計劃」不僅為傷病及意外提供經濟保障，還保障財物損失、個人法律責任以及其他突如其來的損失。

#### 保障特色

- 提供24小時全球緊急支援服務
- 醫療保障額為港幣1,200,000元，保障包括入院及門診費用
- 醫療保障包括回港後3個月內之覆診費用
- 保障包括留學期間之所有旅程
- 保障所有消閒活動運動，包括滑雪、水肺潛水、激流、跳傘及各項水上活動等
- 各項保障均不設自負金額
- 特設「創傷輔導」保障

#### 保障表

| 保障範圍 |   | 每保單年度最高賠償額(港幣)           |
|------|---|--------------------------|
| A.   | 醫療費用  | 1,200,000                |
| B.   | Chubb Assistance - 24小時環球支援服務：<br>(1) 緊急支援服務熱線<br>(2) 緊急醫療運送及送返<br>(3) 遺體運返 | 1,200,000                |
| C.   | 近親探望  | 50,000                   |
| D.   | 學業中斷  | 80,000                   |
| E.   | 意外死亡及永久傷殘   | 500,000                  |
| F.   | 教育基金  | 300,000                  |
| G.   | 個人財物<br>(a) 每件/套/對物件的最高限額<br>(b) 手提電腦                                       | 10,000<br>2,000<br>8,000 |
| H.   | 證件遺失  | 5,000                    |
| I.   | 個人責任  | 1,200,000                |
| J.   | 現金遺失  | 2,000                    |
| K.   | 旅程延誤 (每8小時港幣500)  | 1,500                    |
| L.   | 行李延誤 (8小時後)   | 1,000                    |
| M.   | 創傷輔導 (每次最高為港幣1,500)   | 15,000                   |
| N.   | 綁架保障 (每天港幣500)  | 15,000                   |

#### 保費表

| 就讀地區   | 年費(港幣) |
|--------|--------|
| 美國/加拿大 | 4,830  |
| 其他     | 4,020  |

根據《(第41章)保險業條例》，由2018年1月1日起，保險業監管局(「保監局」)將會透過保險公司向保單持有人收取保費徵費。詳情請瀏覽保監局網頁：[www.ia.org.hk/tc/levy](http://www.ia.org.hk/tc/levy)



## 保障

### A. 醫療費用

賠償受保學生於海外留學期間因疾病或意外而引致之門診、住院及手術費用。包括每保單年度最多25次門診治療。

#### 延伸覆診醫療費用

賠償受保學生回港後連續3個月內之覆診費用，每保單年度最高可獲港幣100,000元賠償。

### B. Chubb Assistance - 24-小時環球支援服務

- **緊急醫療運送**  
如受保學生因嚴重意外或疾病，並在醫生的建議下，而須運送至其他地方接受治療，本公司可安排有關運送及負責有關費用。
- **遺體運返**  
如受保學生不幸身故，本公司可安排運返其遺體回港及負責有關費用。
- **Chubb Assistance - 24-小時電話熱線及轉介服務**  
受保人可由「Chubb Assistance」提供之電話諮詢服務，例如：
  - 翻譯轉介服務
  - 醫療諮詢服務
  - 入院按金保證服務
  - 遺失行李及旅遊證件支援服務

### C. 近親探望

如受保學生因嚴重意外或疾病引致連續住院5日或以上，而需1名成年直系親屬前往照顧，本公司將賠償(i)一張來回經濟客位機票以及(ii)最多連續5日酒店住宿費用。

### D. 學業中斷

賠償受保學生於海外留學期間因嚴重意外或疾病引致(i)住院、(ii)30天以上短暫傷殘及(iii)繼續在醫生監督下接受治療，而必須中斷學業，引致被沒收或重讀之學費。

### E. 意外死亡及永久傷殘

保障受保學生於海外留學期間因意外而引致身故或永久傷殘。

### F. 教育基金

若指定受保父母或監護人因意外死亡或永久傷殘，將支付教育基金以資助受保學生繼續其學業。

### G. 個人財物

賠償受保學生於海外留學期間，就讀之海外學院的城市除外，其個人物品之意外遺失或損毀。惟不包括金錢、軟件、手提電話及配件、交通工具及損失時受保學生並未佩戴或攜帶之珠寶。

### H. 證件遺失

賠償受保學生於海外留學期間，其護照、身份證及簽證因盜竊、搶劫或爆竊而引致之補領費用。

### I. 個人責任

如受保學生於海外留學期間導致他人受傷或財物損失而須負上法律責任，但不包括任何因擁有、管有、租賃或租用任何運輸工具、飛機、火器或動物所產生之責任，安達將代表受保學生支付該賠償。

### J. 現金遺失

賠償受保學生於海外留學期間現金之損失。

### K. 旅程延誤

如受保學生所乘搭之公共交通工具因其員工之工業行動或罷工、惡劣天氣、公共交通工具機件故障而延誤。每滿8小時，可獲港幣500元。

### L. 行李延誤

賠償受保學生之個人物品於海外留學期間因公共交通工具運送而延誤或誤送滿8小時，而需購買梳洗及衣物之合理費用。

### M. 創傷輔導

如受保學生於海外留學期間為創傷事件中之目擊者或/及受傷者，將賠償受保學生的創傷輔導費用，每次診症最高為港幣1,500元。

### N. 綁架保障

如受保學生於海外留學期間遭受綁架，每24小時可獲港幣500元賠償，最高30日。





## 主要不保事項

1. 任何投保前已存在之疾病，先天性或遺傳病症、自殺、自傷身體、懷孕、分娩、流產、整容手術、牙齒護理(因意外導致除外)、精神或神經失常，愛滋病及其有關的綜合症。
2. 戰爭、內戰、叛亂、革命。
3. 參與任何軍事或其他執法機關之任務。
4. 參與任何專業性質之運動，而可透過從事該運動賺取收入或報酬及任何競賽(徒步或登山的競賽除外)，由海外教育學院安排除外。
5. 以乘客以外身份乘搭任何飛機或從事體力勞動性工作。
6. 任何政府禁令或海關扣押。
7. 受保人的非法行為。
8. 因服用酒精或藥物而引致之損害。
9. 健康檢查或任何並非與診斷、損害或患病直接有關的檢驗，或並非醫療上必需的任何治療或檢驗。
10. 受保學生、受保父母或監護人任職或參與危險工作包括但不限於空中服務員、漁民、持械工作(包括臨時持械工作)、騎師、消防員、鐵路維修員、建築工人、貨櫃場起重機操作員等。
11. 此海外留學旅程是以醫療為目的。
12. 任何與古巴有關之損失或費用；或任何與特別指定名單所列人士、實體、團體或公司有關之損失或費用；或任何導致本公司違反經貿制裁規定或相關法律或條例之損失或費用。

## 索償手續

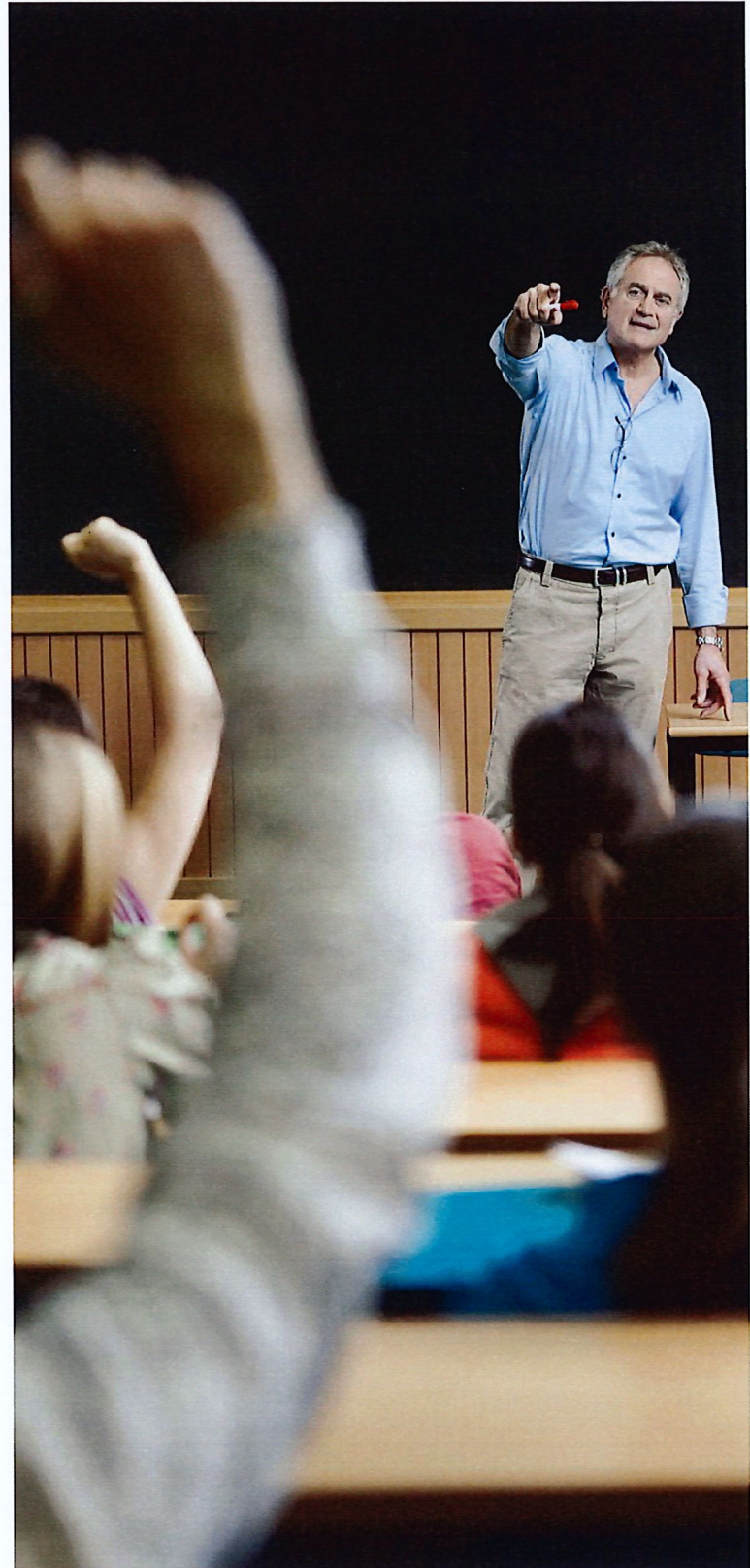
安達設立了一個簡易自助的索償中心\*。請透過安達索償中心([www.chubbclaims.com.hk](http://www.chubbclaims.com.hk))來提交您的索償。您亦可簡快地掃描以下的QR碼以便在您的智能電話或平板電腦上登入安達索償中心。另外，您可將已填妥的索償申請表，連同證明文件提交予安達。如有任何疑問請致電3191 6611。



\*只支援英文輸入。

## 重要事項

- 年齡限制：受保學生年齡須為10至30歲；受保父母/監護人年齡最高為75歲。
- 重複保障：如受保學生於安達保險香港有限公司擁有多於一份海外教育保障計劃，安達保險香港有限公司只會為一份保障計劃作出賠償。
- 地域限制及有效時間：
  - (i) 保障 F：保障適用於24小時全球各地；
  - (ii) 其他保障：適用於海外留學期間。
- 如受保學生更改留學國家，必須盡快通知安達保險香港有限公司。
- 本小冊子僅供參考之用，有關保障詳情，請參閱保險單條文及條款，如有任何爭議，一概以英文為準。





# CHINA UNITED INSURANCE AGENCY LTD.

## 海外教育保障計劃申請表 Overseas Education Protection Enrollment Form

請以大楷填寫 Please complete in BLOCK LETTERS

| 保單持有人資料 Policyholder Information                        |  |  | 只供教育基金保障 For Education Fund Benefit Only<br>(如與保單持有人不同 IF different from the Policyholder) |   |  |
|---|--|--|--|---|--|
| 申請人姓名(保單持有人)<br>Name of Applicant (Policyholder)        | 姓 Surname  | 名 Given Name   | 受保父母/監護人姓名<br>Name of Insured Parent/ Guardian   | 姓 Surname   | 名 Given Name   |
| 香港身份證號碼<br>HKID No.                                     |  | 性別 Gender<br><input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female | 香港身份證號碼<br>HKID No.  |   | 性別 Gender<br><input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female |
| 出生日期(日/月/年)<br>Date of Birth (dd/mm/yy)                 |  |  | 出生日期(日/月/年)<br>Date of Birth (dd/mm/yy)  |   |  |
| 地址<br>Address   |  |  | 地址<br>Address  |   |  |
| 電話號碼<br>Tel No.   | (住宅 residential)<br>(手提 mobile)                        |  | 電話號碼<br>Tel No.  | (住宅 residential)<br>(手提 mobile)   |  |
| 電郵地址<br>Email Address                                   |  |  |  |   |  |
| 受保學生資料 Insured Student Information                      |  |  |  |   |  |
| 受保學生姓名<br>Name of Insured Student                       | 姓 Surname  | 名 Given Name   | 香港身份證號碼<br>HKID No.  |   | 性別 Gender<br><input type="checkbox"/> 男 Male <input type="checkbox"/> 女 Female |
| 出生日期(日/月/年)<br>Date of Birth (dd/mm/yy)                 |  |  | 與保單持有人之關係<br>Relationship to Policyholder  | <input type="checkbox"/> 本人 Self <input type="checkbox"/> 配偶 Spouse <input type="checkbox"/> 子女 Child |  |
| 海外教育學院名稱<br>Overseas Studying<br>Institution Name       |  |  | 海外教育學院地址<br>Overseas Studying<br>Institution Address                                       |   |  |
| 保單生效日期(日/月/年)<br>Policy Commencement Date<br>(dd/mm/yy) |  |  | 留學國家<br>Studying Country   | <input type="checkbox"/> 美國/加拿大 USA/Canada <input type="checkbox"/> 其他 Other                          |  |
| 付款詳情 Payment Information                                |  |  |  |   |  |
| 保費<br>Premium   | <input type="checkbox"/> HK\$4,830 (美國/加拿大 USA/Canada) |  | <input type="checkbox"/> HK\$4,020 (其他 Other)  |   |  |

### 聲明

本人, 申請人, 代表及授權予安達保險香港有限公司(「安達保險」) (a) 本人得到本申請表上的各受保人(合稱「我們」)正式授權作以下聲明; (b) 本人已向本申請表上的各受保人轉達有關資料以致他們各人亦有效同意以下有關之條款:

本人/我們謹此證實以上所有填報資料俱屬準確無誤, 且同意本投保書將會構成本人/他們與安達保險所簽合約之依據。

本人/我們身體狀況正常, 並明白任何之前已存在之病症或任何以尋求醫療診治為目的之行程, 概不受本保險所保障。

本人/我們明白並清楚知道本人/我們的個人資料(包括姓名、聯絡資料、年齡、性別及保單繳費資料) 會用作該保單的處理申請、保單行政、索償、及客戶服務的用途。本人/我們已閱讀安達保險的「個人資料收集聲明」及清楚知道安達保險根據當中條文, 可透露、核對及/或交換由本人/我們所提供的資料。

本人/我們明白本人/我們可以書面聯絡安達保險之個人資料私隱統籌(香港灣仔港灣道6-8號瑞安中心25樓) 審查及/或更改本人/我們所提供予安達保險的資料。本人/我們並明白安達保險於處理有關查詢要求時, 可保留權利收取合理費用以彌補有關的行政開支。

本人/我們明白, 安達保險有權拒絕接納本人/我們此計劃之申請。本人/我們亦明白有關此計劃之細則及不保事項, 本人/我們須以保單條款內列為準。本人/我們投保書被安達保險接納後, 本保單之保費將於以上之信用卡賬戶內扣除。

我/我們已接受以上內容及適用於所有此保單之受保人。

申請人明白、確知及同意, 安達保險香港有限公司(「安達保險」)會就申請人購買及接受其簽發的保單, 於保單有效期內(包括續保期)向負責安排有關保單的獲授權保險經紀支付佣金。假如申請人為法人團體, 代表申請人簽署的獲授權人員須向安達保險確認他/她已獲該法人團體授權。

申請人亦明白安達保險必須取得申請人以上的同意, 才可以處理其保險申請。

### Declaration

I, the Applicant, represent and warrant to Chubb Insurance Hong Kong Limited ("Chubb") that (a) I am duly authorised to make the following declarations on behalf of the insured person named on the enrollment form (jointly "We"); (b) I have conveyed all relevant information to the insured person named on the enrollment form to enable each of them to give legally valid consents as stipulated below:

I/We declare that the above information is, to the best of my/our knowledge, true and complete, and will form the basis of my/our contract with Chubb.

I am/We are in good health and I/We understand that any pre-existing conditions or any trip made for the purpose of obtaining medical treatment will not be covered under this policy.

I/We understand and I/We am/are aware that my/our personal data including name, contact information, age, gender and policy payment details will be used to process my application, policy administration, claim, and customer service. I/We have read Chubb Personal Information Collection Statement and aware of Chubb may disclose, verify and/or exchange any information accordingly.

I/We understand that I/We may write to Chubb's Data Privacy Officer at 25th Floor, Shui On Centre, No. 6-8 Harbour Road, Wanchai, Hong Kong for any request for access to and/or correction of any information supplied to Chubb, I/we also understand that Chubb may reserve the right to charge a reasonable fee to offset the administrative costs in complying with access requests.

I/We understand that the Chubb has the right to reject my/our application for this plan. I/We also understand that I/We should refer to the actual Terms & Conditions for the exact terms, conditions and exclusions. I understand that upon my enrollment being approved by Chubb, the premium under my policy will be debited from the above Credit Card Account.

I/We have accepted the above statements which apply to all persons covered under this policy.

The applicant understands, acknowledges and agrees that, as a result of the applicant purchasing and taking up the policy to be issued by Chubb Insurance Hong Kong Limited (Chubb), Chubb will pay the authorized insurance broker commission during the continuance of the policy including renewals, for arranging the said policy. Where the applicant is a body corporate, the authorized person who signs on behalf of the applicant further confirms to Chubb that he or she is authorized to do so.

The applicant further understands that the above agreement is necessary for Chubb to proceed with the application.

申請人簽署  
Signature of Applicant

日期(日/月/年)  
Date (dd/mm/yy)



When preparing an overseas study life for your children, a comprehensive protection plan is also an essential.



“Overseas Education Protection” not only helps to provide financial protection against ill-health and accident, but also against damage to property, personal liability and other unexpected losses.

#### Benefit Highlights

- Provides 24-Hour Worldwide Emergency Assistance Service
- Up to HK\$1,200,000 Medical Expenses cover includes Hospital Confinement or outpatient treatment
- Medical Expenses extended to cover up to 3 months follow-up Medical Expense upon return to Hong Kong
- Cover for all leisure journeys during the Study Trip
- Leisure activities covered during the journey, including skiing, scuba diving, rafting, parachuting and all water sports
- Zero excess on all benefits
- Special “Trauma Counseling” cover

#### Schedule of Benefit

| Coverage   | Sum Insured per policy year (HK\$) |
|--|------------------------------------|
| A. Medical Expenses  | 1,200,000                          |
| B. Chubb Assistance - 24-Hour Worldwide Assistance Services<br>(1) Emergency Hotline Assistance Service<br>(2) Emergency Medical Evacuation & Repatriation<br>(3) Repatriation of Mortal Remains | 1,200,000                          |
| C. Compassionate Visit   | 50,000                             |
| D. Study Interruption  | 80,000                             |
| E. Accidental Death and Permanent Disability   | 500,000                            |
| F. Education Fund  | 300,000                            |
| G. Personal Property<br>(a) Maximum amount for each item/set/pair<br>(b) Laptop  | 10,000<br>2,000<br>8,000           |
| H. Loss of Travel Document   | 5,000                              |
| I. Personal Liability  | 1,200,000                          |
| J. Loss of Cash  | 2,000                              |
| K. Travel Delay (HK\$500 per 8 hours delay)  | 1,500                              |
| L. Baggage Delay (after 8 hours)   | 1,000                              |
| M. Trauma Counseling Benefit (maximum HK\$1,500 per visit)   | 15,000                             |
| N. Kidnap Benefit (HK\$500 per day)  | 15,000                             |

#### Premium Table

| Studying Location | Annual Premium (HK\$) |
|-------------------|-----------------------|
| USA/Canada        | 4,830                 |
| Others            | 4,020                 |

Under the “Insurance Ordinance (Cap. 41)”, the Insurance Authority (IA) will start to collect the levy on insurance premiums from policyholders through insurance companies from 1 January 2018. For more details, please refer to IA’s official website: [www.ia.org.hk/en/levy](http://www.ia.org.hk/en/levy)



## Coverage

---

### A. Medical Expenses

Reimburse the Medical Expenses for out-patient treatment, hospitalization and surgery of the Insured Student as a result of Bodily Injury or Sickness during the Study Trip. Includes a maximum of 25 outpatient visits per policy year.

#### Follow Up Medical Treatment Extension

Reimburse the follow up medical expenses incurred within 3 consecutive months after the Insured Student's return to Hong Kong, up to maximum of HK\$100,000 per policy year.

### B. Chubb Assistance - 24-Hour Worldwide Assistance Services

- **Emergency Medical Evacuation**  
In the event of Bodily Injury or Sickness of the Insured Student requiring medical evacuation to another location for appropriate medical treatment on the advice of a physician, cover for the evacuation arrangements and the related expenses.
- **Return of Mortal Remains**  
Upon the death of the Insured Student, cover for the arrangement of the return of the Insured Student's remains to Hong Kong including the related expenses.
- **Chubb Assistance - 24-Hour Telephone Hotline and Referral Services**  
"Chubb Assistance" provides the telephone enquiry services as follows:
  - Interpreter Referral Service
  - Medical Advice Service
  - Hospital Deposit Guarantee Service
  - Loss of Luggage and Travel Documents Assistance

### C. Compassionate Visit

In the event the Insured Student is Confined in Hospital for over 5 consecutive days due to Serious Bodily Injury or Serious Sickness, Chubb will pay for one adult Immediate Family Member the cost of (i) one economy round trip ticket and (ii) hotel accommodation for a maximum period of 5 consecutive days to visit the Insured Student.

### D. Study Interruption

Reimburse the forfeited Tuition fees or Tuition fees for re-attending course in the event of Study Interruption due to the Serious Bodily Injury or Serious Sickness of the Insured Student in the course of a Study Trip resulting in

(i) Hospital Confinement and (ii) temporary disability for more than 30 days and (iii) continuous medical treatment and supervision from a Physician.

### E. Accidental Death and Permanent Disability

Cover for death or disability of the Insured Student as a result of an Accident during the Study Trip.

### F. Education Fund

Subsidize the continuation of the Insured Student's study in the event of an Accidental death or Permanent Total Disability of the specified Insured Parent/Guardian.

### G. Personal Property

Pay for the loss of or damage to the Insured Student's Personal Property outside the city of Overseas Studying Institution and Hong Kong in the course of a Study Trip, excluding money, software, mobile phones and accessories, vehicles and jewellery that is not worn or carried by the Insured Student at the time of loss.

### H. Loss of Travel Document

Reimburse the replacement fees of the Insured Student's passport, identity card or visa in the event of robbery, theft or burglary in the course of a Study Trip.

### I. Personal Liability

In the event that the Insured Student becomes legally liable to pay compensation for an accident in the course of a Study Trip which causes Bodily Injury to other person or destruction of the property of others, except any loss due to the ownership, possession, lease or rental of any vehicles, aircraft, firearm or animals, Chubb will pay that compensation on behalf of the Insured Student.

### J. Loss of Cash

Reimburse the loss of cash of the Insured Student in the course of a Study Trip.

### K. Travel Delay

If the airline or Public Conveyance in which the Insured Student is travelling is delayed due to industrial action by the employees of the Public Conveyance, bad weather, Strike or mechanical fault of the Public Conveyance, Chubb will pay HK\$500 for each full 8 hours period of delay, up to the maximum sum insured for Travel Delay.

### L. Baggage Delay

Cover for the reasonable expenses incurred in purchasing essential replacement clothing and toiletries if the Insured Student's Personal Property has been delayed on delivery or temporarily mislaid by the Public Conveyance carrier for more than 8 consecutive hours in the course of a Study Trip.



#### M. Trauma Counseling Benefit

Reimburse the cost of trauma counseling if the Insured Student witnesses and/or is the victim of a traumatic event in the course of a Study Trip up to a maximum of HK\$1,500 per visit.

#### N. Kidnap Benefit

Pay a daily benefit of HK\$500 for each completed 24-Hour period up to maximum of 30 days if the Insured Student is Kidnapped in the course of a Study Trip.

#### General Exclusion

1. Any pre-existing medical condition, congenital or heredity condition, suicide, intentional self-inflicted, pregnancy, childbirth, miscarriage, cosmetic surgery, dental care (unless due to accidents), mental or nervous disorder, AIDS or AIDS related complex.
2. War, civil war, insurrection, revolution.
3. Performing duties as a member of armed forces or other law enforcing agencies.
4. Participation in any professional sports where the Insured Person could or would earn income or remuneration from engaging in it, any kind of racing (except on foot), mountaineer, except as arranged by the Overseas Studying Institution.
5. Riding in any aircraft except as a fare-paying passenger or engaging in labor work.
6. Prohibition or regulation by any government or customs detention.
7. Illegal act by the Insured Person.
8. Actions of the Insured Person while under the influence of alcohol or drugs to the extent of legal impairment.
9. Health check-ups or any investigation(s) not directly related to admission, diagnosis, sickness or injury, or any treatment or investigation which is not medically necessary.
10. The Insured Person is employed as or performs the duties of a Hazardous Occupation, including but not limited to aircrew, fisherman, armed occupation (including temporarily armed occupation), jockey, fire fighter, railway installation and maintenance worker, construction worker, container terminal crane operator, etc.
11. The purpose of the Study Trip is to obtain medical care.
12. Any loss or expenses with respect to Cuba or a specially designated person, entity, group or company on the Specially Designated List or which if reimbursed or paid by The Company would result in The Company being in breach of trade or economic sanctions or other such similar laws or regulations.

#### Claim Procedure

Chubb has developed an easy-to-use Chubb Claim Centre\* as a self-service claims platform. To make your claim, please access the Chubb Claim Centre ([www.chubbclaims.com.hk](http://www.chubbclaims.com.hk)). You can simply scan the below QR code to access the Chubb Claim Centre on your smartphone or tablet. Alternatively, you can submit the claim form together with supporting documents to Chubb. Please call 3191 6611 for further assistance.



\* For English submission only.

#### Important Notes

- Age Limit: Insured Student from age 10 to 30 years of age; Insured Parent / Guardian up to 75 years of age.
- Duplicate Coverage: If the Insured Student has more than one Overseas Education Protection Policy with Chubb Insurance Hong Kong Limited, Chubb Insurance Hong Kong Limited shall be liable to pay the benefit under one Policy only.
- Geographical Limit and Operative Time:
  - (i) Coverage F: Cover shall apply 24 hours a day anywhere in the world;
  - (ii) Other coverages: cover shall apply 24 hours a day anywhere in the world during the course of a Study Trip.
- Any change of Studying County shall be reported to Chubb Insurance Hong Kong Limited as soon as possible.
- This brochure is for reference only. For coverage details, please refer to the terms and conditions of the Policy. In the event of any discrepancy between the English and the Chinese versions, the English version shall prevail.





## Chubb Travel Smart App

### Administrator Role User 登入管理員

You can access as Administrator Role in the following ways:

你可透過以下方式以管理員身份進入程式：

- 1). Scan the QR Code 掃描二維碼



- 2). Use browser 使用瀏覽器

<https://portal.chubbtravelsmart.com/?registeradmin>

### Register and Login 登記程序

Input your:

- ▷ Policy Number
- ▷ Email Address
- ▷ Phone Number
- ▷ Set your Password and Click the “Register” button

輸入你的:

- ▷ 保單號碼
- ▷ 電郵地址
- ▷ 電話號碼
- ▷ 設定密碼和按 [登記]

The screenshot shows the 'Register admin' form on the Chubb portal. It includes fields for Policy Number, Email Address, Phone Number, Password, and Repeat Password. A 'Register' button is at the bottom. Instructions specify that the password must be at least 10 characters long, containing at least one uppercase letter, one lowercase letter, and one number. A note mentions that a verification mail will be sent to the email address and that the phone number must be able to receive SMS messages.

\* Set your password at least 10 characters, contain at least one uppercase letter, one lowercase letter and one number.

\* 設定密碼：最少以10位字元組成，必須包含大小階英文字母和數字

### Main Function 主要功能

Location  
所在位置



High risk area  
危險地區



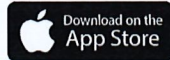
Send SMS & Email  
傳送短訊及電郵





## Travelers Mobile User App 流動電話使用者程式

Go to App Store/ Google Play:  
Download IOS/ Android Travel Smart App  
到蘋果/ 安卓系統應用程式商店下載



Click Download  
點擊下載

## Register and Login 登記程序

Step 1: Input your Name, Country of Residence, Email Address, Policy number, set your password and Click the "Submit" button

步驟 1: 輸入你的名字, 居住地區, 電郵地址, 保單號碼, 設定密碼和按 [提交]

Cancel Register Support

First name ← 輸入你的名字

Last name ← 輸入你的姓氏

Country Of Residence ← 輸入你的居住地區

Email ← 輸入你的電郵

Confirm Email ← 再輸入你的電郵

Password has to be at least 10 letters, including 1 number, 1 lowercase and 1 uppercase letter

Password ← 設定密碼

Confirm Password ← 再輸入密碼

Policy Number ← 輸入你的保單號碼

I agree to the Terms of Use

I agree to the transfer of my Personal Data by Chubb to other service providers for the purposes of providing me with the Travel Smart Services

↓ 按 [提交]

Submit

Step 2: Input your Phone number, Click "Submit", and then you will receive a verification code

步驟 2: 輸入你的電話號碼, 按[提交] 然後你會收到一個驗證碼

\* Set your password at least 10 characters , contain at least one uppercase letter, one lowercase letter and one number.

\* 設定密碼：最少以10位字元組成，必須包含大小階英文字母和數字



## Main Function 主要功能

---

- ▷ Country Overview 國家概覽
- ▷ Alerts 通知
- ▷ Assistance 支援
- ▷ Medical Library 醫療資訊
- ▷ Profile 檔案設定



## Profile Settings 檔案設定

---

Profile Settings allows you to add up 4 countries of interest to appear in your alerts feed, set your Language & Currency  
你可以預設最多4個國家，以接收地區相關的手機提示，語言選項及貨幣顯示/設定。



## Important Note 重要事項

---

- \* For International calls, International call rates apply (IDD call details, please refer to Network Operator)
- \* 使用國際話音，須繳付國際長途電話費用 (詳情參閱電訊供應商)



## About Chubb in Hong Kong

---

Chubb is the world's largest publicly traded property and casualty insurer. With both general and life insurance operations, Chubb has been present in Hong Kong for more than 90 years via acquisitions by its predecessor companies. Its general insurance operation in Hong Kong (Chubb Insurance Hong Kong Limited) is a niche and specialist general insurer. The company's product offerings include Property, Casualty, Marine, as well as Accident & Health programs for large corporates, mid-sized commercial and small business customers. Over the years, it has established strong client relationships by offering responsive service, developing innovative products and providing market leadership built on financial strength.

More information can be found at [www.chubb.com/hk](http://www.chubb.com/hk).

## Contact Us

---

Chubb Insurance Hong Kong Limited  
25th Floor, Shui On Centre  
No. 6 - 8 Harbour Road  
Wanchai, Hong Kong  
Customer Service Hotline +852 3191 6611  
F +852 2519 3233  
[www.chubb.com/hk](http://www.chubb.com/hk)

Company No: 0557477

## 關於安達香港

---

安達為全球最大的財產及責任保險公開上市公司。安達經營一般保險及人壽保險業務，透過收購其前身公司，已立足香港超過90年。安達香港的一般保險業務（安達保險香港有限公司）為大型及中小企業客戶提供注重在特定領域的保險產品，包括財產、責任、水險和意外及醫療保險服務。多年來，公司憑著其雄厚實力，在具有市場領導地位上致力於開創新產品，提供優質服務，並且建立穩健的客戶關係，與時並進。

如欲獲取更多資料可瀏覽  
[www.chubb.com/hk](http://www.chubb.com/hk)。

## 聯絡我們

---

安達保險香港有限公司  
香港灣仔港灣道6-8號  
瑞安中心25樓  
客戶服務熱線 +852 3191 6611  
傳真 +852 2519 3233  
[www.chubb.com/hk](http://www.chubb.com/hk)

公司編號：0557477

# Chubb. Insured.<sup>SM</sup>

Overseas Education Protection, Hong Kong. 海外教育保障計劃，香港。  
Published 01/2018.

© 2018 Chubb. Coverages underwritten by one or more subsidiary companies. Not all coverages available in all jurisdictions. Chubb® and its respective logos, and Chubb. Insured.<sup>SM</sup> are protected trademarks of Chubb.

© 2018 安達。保障由一間或多間附屬公司所承保。並非所有保障可於所有司法管轄區提供。Chubb®及其相關標誌，及Chubb. Insured.<sup>SM</sup>乃安達的保護註冊商標。